

(1) Recipient						Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via del Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180293750 5011754435			Process number 360672 (4) Shipping date 07/05/2021		
(5) Supplier and sender			(6) Freight			(7) Delivery (Is)		
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐			(8) Invoice no. Invoice number (9) of 238070		
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2140801	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				25337SK		2,788.587	2,498.07	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
		Via del Geranel, 21,		70026 Modugno (Bari)				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes		
		Packing specifications				Quantity (Is)	+ / -	Notes
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1		1,287	Pcs			
		2516272880 "B"						
		Lot: J-109624 2						
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den		3	Pcs			
		Zwischenlagen von						
	DECKEL	Projekt 251		3	Pcs			
		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den						
	251-VCISACK	Zwischenlagen von Projekt 251		3	Pcs			
		VCI-Sack für Set-Projekt 251-						
	43975	1250+/2x425/+1350, 80my		42	Pcs			
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-						
		Fertigteil						
		/zur Aufnahme 33 St./						
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
		Nuova COLATA						
		J						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l.						
		ACCETTAZIONE MERCE						
		Quantità dichiarata: 1287						
		Quantità effettiva:						
		Tipo Imballaggio: 3						
		Quantità Imballi:						
		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO						
		Data controllo: 11/5/21						
		Firma						
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45014504 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 07.05.2021																																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 360669 - 360673																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 22612,00 22612,00		12 Umfang in m³																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Prievidza		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Datum																																	
20 Besondere Vereinbarungen		21 Ausgefertigt in Prievidza am 07.05.2021		22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 88 346 730		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHNLE-MAGEL S.r.l. Via del Circolo, 510 - 71025 Modugno (BA) 11 MAG 2021																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD028YG Anhänger PD0403DU				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																			
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																											